



User Guide

Solar spike light

Model VIK

NL | Gebruikershandleiding

Priklamp op zonne-energie

DE | Benutzerhandbuch

Solar Gartenleuchte mit Erdspieß

FR | Manuel de l'utilisateur

lumière à piquer solaire

IT | Manuale di istruzioni

luce a picchetto solare

ES | Manual de usuario

luz de estaca solar

www.brendz.com

Figure 1

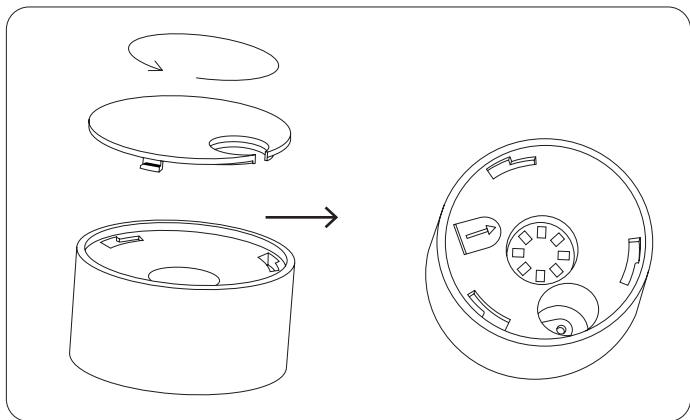


Figure 2

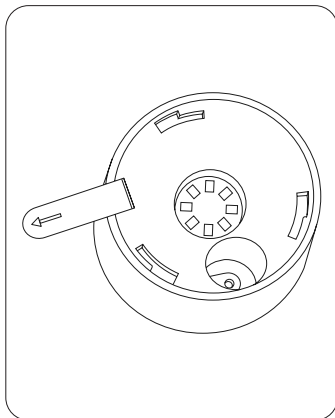


Figure 3

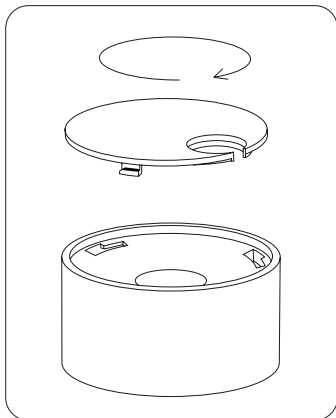


Figure 4

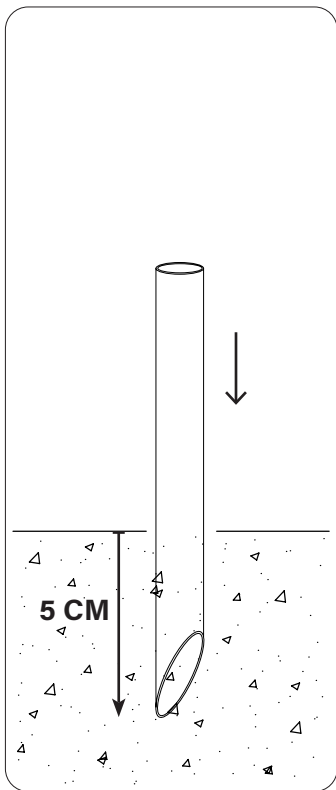
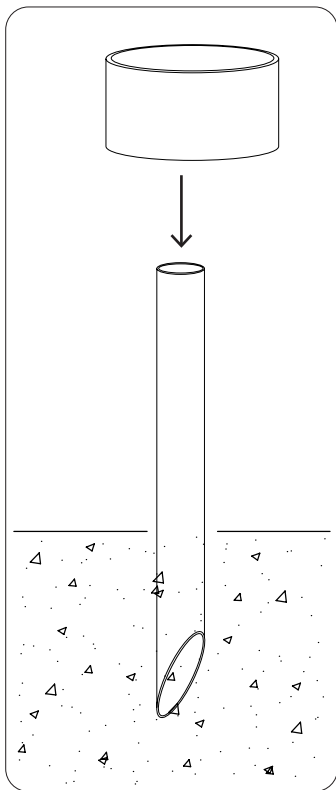


Figure 5



Before first use

Charge for min. 8 hours in sun

GB | Solar spike light

Read this manual carefully before using the product.

WARNING

- To ensure correct installation and function, always follow these instructions.
- Do not dismantle or modify by yourself. Always ask an authorized person for repair.
- Do not install near extreme heat sources, moisture, or corrosive substances.
- Avoid contact with sharp objects and strong chemicals.
- Light sources are not replaceable.
- Do not interfere with the internal wiring.
- Only use 1x 14500 (LiFePO4 3,2V 500mAh) battery equivalent to the supplied battery.
- Suited for outdoor use.
- Should the product malfunction, light source rupture or become damaged, do not use it. Instead, dispose of it in a safe, environment-friendly way.
- The product is designed for decorative lighting.
- The product is not a toy; do not put it in the hands of children!
- For any other problems during use, contact our Customer Support.

Charging

To have the best performance, charge the solar lamp in the sun (min. 8 hours).

Charging time

- Sunshine: approx. 8 hrs. by $\geq 40,000$ lux
(Ref.: mid noon sunshine in summer = 100,000 lux)

Note: A sunny, bright day will make the LED's light up longer than on a dark, cloudy day. Also make sure the solar panel is clean (free of dirt, leaves, and snow).

Runtime (fully charged)

100 lumens: 12 hrs.

Battery replacement / additional cell

It is possible to replace the battery and/or add an additional one to the spike light. If you wish to do so, please contact our customer service department for instructions and the correct battery for your spike light.

Operation

- Unscrew the transparent cover at the bottom of the spotlight. See **fig. 1**
- Remove the plastic tag, which will establish contact with the battery. See **fig. 2**
- Screw the transparent cover back on and tighten it. See **fig. 3**
- Place the ground spike in the desired spot in the ground.
Ensure it goes 5cm deep into the ground. See **fig. 4**
- Slide the spotlight over the top of the ground spike until it cannot go any further.
See **fig. 5**
- The spotlight will be charged by sunlight and will automatically activate when the surroundings are dark enough.

Specifications

Battery type:	1x 14500 LiFePO4 3.2V 500mAh battery
Solar panel:	Monocrystalline 0.42W
LED type:	8 x Integrated 2835 SMD LED 0,2W
IP rating:	IP44 water-resistant
Measurements:	24 x Ø 7,6 cm
Weight:	157 g
Body material:	Powder-coated stainless steel & ABS

Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The lamp does not turn on	Lamp is not sufficiently charged	Make sure the lamp is placed in a sunny spot

CE is the abbreviation for Conformité européenne - And means Conforms to the European guidelines. With the CE-mark, the manufacturer confirms that this product complies with the current European guidelines. The Declaration of Conformity can be requested from customer@brandsgroup.com.



Old appliances marked with the pictured symbol must not be disposed of with the trash. You must return them to a waste collection center (inquire at your local community) or the retailer where they were purchased.

NL | Priklamp op zonne-energie

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

WAARSCHUWING

- Volg altijd deze instructies om een correcte installatie en werking te garanderen.
- Niet zelf demonteren of modificeren. Laat een reparatie altijd uitvoeren door een bevoegd persoon.
- Niet installeren in de buurt van extreme warmtebronnen, vocht of corrosieve stoffen.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen en sterke chemicaliën.
- Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.
- De interne bedrading niet verstoren.
- Gebruik uitsluitend 1x 14500 (LiFePO4 3,2V 500mAh) batterij, gelijkwaardig aan de meegeleverde batterij.
- Geschikt voor gebruik buiten.
- Als het product niet goed werkt, de lichtbron kapot gaat of beschadigd raakt, mag u het product niet gebruiken. Verwijder het in plaats daarvan op een veilige, milieuvriendelijke manier.
- Het product is ontworpen voor decoratieve verlichting.
- Het product is geen speelgoed; geef het niet aan kinderen!
- Neem voor andere problemen tijdens het gebruik contact op met onze klantenservice.

Opladen

Voor de beste prestaties laadt u de priklamp op in de zon (min. 8 uur).

Oplaadtijd

- Ongeveer 8 uur bij ≥ 40.000 lux (Ref.: middagzon in de zomer = 100.000 lux)

Opmerking: Met een zonnige, heldere dag lichten de leds langer op dan op een donkere, bewolkte dag. Zorg er ook voor dat het zonnepaneel schoon is (vrij van vuil, bladeren en sneeuw).

Werkduur (volledig opgeladen)

100 lumen: 12 uur

Vervanging batterij / extra batterij

Het is mogelijk om de batterij te vervangen en/of een extra batterij in de priklamp te plaatsen. Als u dat wilt doen, neem dan contact op met onze klantenservice voor instructies en de juiste batterij voor uw priklamp.

Werking

- Draai het doorzichtige afdekkapje aan de onderkant van de spot eraf. **fig 1**
- Trek het plastic labeltje eruit, hierdoor wordt er contact gemaakt met de batterij. **fig 2**
- Draai het doorzichtige afdekkapje weer terug en vast. **fig 3**
- Plaats de grondspies op de gewenste plek in de grond.
Zorg dat deze 5cm diep de grond in gaat. **fig 4**
- Schuif de spot over de bovenkant van de grondspies tot deze niet verder kan. **fig 5**
- De spot zal opgeladen worden door het zonlicht en wordt automatisch geactiveerd wanneer de omgeving donker genoeg is.

Specificaties

Batterijtype:	1x 14500 LiFePO4 3.2V 500mAh batterij
Zonnepaneel:	Monocrystalline 0,42W
LED type:	8 x geïntegreerde 2835 SMD LED 0,2W
IP-score:	IP44 waterafstotend
Afmetingen:	24 x Ø 7,6 cm
Gewicht:	157 g
Materiaal behuizing:	Gepoedercoat roestvrij staal & ABS

Probleemoplossing

Probleem	Reden	Oplossing
De lamp gaat niet aan	Lamp is niet voldoende opgeladen	Zorg dat de lamp op een zonnige plek staat

CE is de afkorting van Conformité européenne en betekent Conform aan de Europese richtlijnen. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de huidige Europese richtlijnen. De conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd bij customercare@brandsgroup.com.



Oude apparaten met het afgebeelde symbool mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. U moet ze inleveren bij een afvalinzamelings- centrum (informeer bij uw gemeente) of bij de winkelier waar ze zijn gekocht.

DE | Solar Gartenleuchte mit Erdspieß

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WARNUNG

- Um eine korrekte Installation und Funktion zu gewährleisten, sollten Sie diese Anweisungen stets befolgen.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht selbst. Wenden Sie sich bei Reparaturen immer an eine autorisierte Person.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von extremen Wärmequellen, Feuchtigkeit oder korrosiven Substanzen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen und starken Chemikalien.
- Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.
- Greifen Sie nicht in die interne Verkabelung des Geräts ein.
- Verwenden Sie nur einen 14500 (LiFePO4 3,2V 500mAh) Akku, der dem mitgelieferten Akku entspricht.
- Für den Einsatz im Freien geeignet.
- Sollte das Produkt eine Fehlfunktion aufweisen, die Lichtquelle zerbrechen oder beschädigt werden, darf es nicht verwendet werden. Entsorgen Sie es stattdessen auf sichere und umweltfreundliche Weise.
- Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt.
- Das Produkt ist kein Spielzeug; Geben Sie es Kindern nicht in die Hand!
- Bei anderen Problemen während der Nutzung wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Aufladen

Um die optimale Leistung zu erhalten, laden Sie die Solarlampe in der Sonne (min. 8 Stunden).

Aufladezeit

- Sonnenschein: ca. 8 Stunden. bei ≥ 40.000 Lux
(Bezug: Mittagssonne im Sommer = 100.000 Lux)

Nach einem sonnigen, hellen Tag werden die LEDs länger leuchten als nach einem dunklen, bewölkten Tag. Vergewissern Sie sich auch, dass das Solarpanel sauber und frei zugänglich ist (frei von Schmutz, Laub und Schnee).

Laufzeit (voll aufgeladen)

100 Lumen: 12 Std.

Akkuwechsel/zusätzlicher Akku

Es ist möglich, den Akku zu ersetzen und/oder einen zusätzlichen Akku in die Solar Gartenleuchte mit Erdspieß einzusetzen. Wenn Sie dies wünschen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, um Anweisungen und den richtigen Akku für Ihre Solar Gartenleuchte mit Erdspieß zu erhalten.

Betrieb

- Schrauben Sie die durchsichtige Abdeckkappe am unteren Ende des Spots ab. Siehe **Abb. 1**
- Ziehen Sie das Plastiketikett heraus, dadurch wird der Kontakt mit der Batterie hergestellt. Siehe **Abb. 2**
- Schrauben Sie die durchsichtige Abdeckkappe wieder an und ziehen Sie sie fest. Siehe **Abb. 3**
- Setzen Sie die Erdspeiß an der gewünschten Stelle in den Boden. Achten Sie darauf, dass er 5 cm tief in den Boden geht. Siehe **Abb. 4**
- Schieben Sie den Spot über die Oberseite des Erdspeißes, bis er nicht weiter geht. Siehe **Abb. 5**
- Der Spot wird durch das Sonnenlicht aufgeladen und schaltet sich automatisch ein, wenn die Umgebung dunkel genug ist.

Spezifikationen

Akkutyp:	1x 14500 LiFePO4 3.2V 500mAh Akku
Solarmodul:	Monokristallin 0,42 W
LED Typ:	8 x integrierte 2835 SMD LED 0,2 W
IP-Schutzklasse:	IP44 wasserfest
Abmessungen:	24 x Ø 7,6 cm
Gewicht:	157 g
Material des Gehäuses:	Pulverbeschichteter Edelstahl & ABS

Fehlersuche

Problem	Grund	Lösung
Die Lampe geht nicht an	Lampe ist nicht ausreichend aufgeladen	Stellen Sie sicher, dass die Lampe an einem sonnigen Ort steht

CE ist die Abkürzung für Conformité européenne - und bedeutet „Entspricht den EU-Richtlinien“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt die geltenden europäischen Richtlinien erfüllt.“ Die Konformitätserklärung kann unter customer-care@brandsgroup.com angefordert werden.



Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen sie bei einer Sammelstelle für Altgeräte (erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde) oder dem Händler, bei dem es gekauft wurde abgegeben werden.

FR | Lumière à piquer solaire

Veillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

PRÉCAUTION

- Afin d'assurer l'installation et le fonctionnement corrects, suivez toujours ce mode d'emploi.
- Ne démontez ni ne modifiez le dispositif vous-même. Adressez-vous toujours à une personne agréée pour la réparation.
- N'installez pas le dispositif à proximité de sources de chaleur extrême, d'humidité ou de substances corrosives.
- Évitez le contact avec des objets pointus et des produits chimiques puissants.
- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- N'interférez pas avec le câblage interne.
- N'utilisez qu'une batterie 14500 (LiFePO4 3,2V 500mAh) équivalente à la batterie fournie.
- Convient à un usage extérieur.
- En cas de mauvais fonctionnement du produit, de rupture ou de dommage à la source lumineuse, n'utilisez pas le produit. Au lieu de cela, jetez-le de manière sûre et écologique.
- Le produit est destiné à un éclairage décoratif.
- Ce n'est pas un jouet ; tenez-le hors de portée des enfants !
- Pour tout autre problème durant l'utilisation, contactez notre service clientèle.

Charge

- Pour obtenir les meilleures performances, chargez la lampe solaire au soleil (min. 8 heures).

Temps de charge

- Au soleil : environ 8 heures. avec $\geq 40\,000$ lux
(réf. : soleil de midi en été = $100\,000$ lux)

Remarque : par temps clair et ensoleillé, la DEL s'allume plus longtemps que par temps nuageux. Assurez-vous également de la propreté du panneau solaire (absence de salissures, de feuilles et de neige).

Durée de fonctionnement (charge complète)

100 lumens : 12 heures.

Remplacement de la batterie / cellule supplémentaire

Il est possible de remplacer la pile ou d'ajouter une pile supplémentaire à la lumière à piquer. Si vous souhaitez le faire, veuillez contacter notre service clientèle pour obtenir des instructions et la pile adaptée à votre lumière à piquer.

Utilisation

- Dévissez le couvercle transparent situé au bas du projecteur. Voir **fig. 1**
- Retirez l'étiquette en plastique, cela permettra de faire contact avec la batterie. Voir **fig. 2**
- Revissez le couvercle transparent et serrez-le. Voir **fig. 3**
- Placez la pointe de sol à l'endroit souhaité dans le sol. Assurez-vous qu'elle s'enfonce de 5 cm dans le sol. Voir **fig. 4**
- Glissez le projecteur sur le haut de la pointe de sol jusqu'à ce qu'il ne puisse plus avancer. Voir **fig. 5**
- Le projecteur sera chargé par la lumière du soleil et s'activera automatiquement lorsque l'environnement sera suffisamment sombre.

Spécifications

Type de batterie :	1x 14500 LiFePO4 3.2V 500mAh batterie
Panneau solaire :	Monocristallin 0,42W
Type de LED :	8 x 2835 SMD LED intégrées 0,2W
Classification IP :	IP44 résistant à l'eau
Mesures :	24 x Ø 7,6 cm
Poids :	157 g
Matériau du boîtier :	Acier inoxydable thermolaqué & ABS

Dépannage

Problème	Raison	Solution
La lampe ne s'allume pas	La lampe n'est pas suffisamment chargée	Assurez-vous que la lampe est placée dans un endroit ensoleillé

CE est l'abréviation de Conformité européenne - qui signifie «Conforme aux directives de l'UE». Avec le marquage CE, le fabricant confirme que ce produit est conforme aux directives européennes applicables. La déclaration de conformité peut être demandée à customercare@brandsgroup.com.



Ne pas jeter d'appareils portant le symbole ci-contre avec les déchets domestiques. Vous devez déposer le produit à un point de collecte approprié ou chez le revendeur (Pour plus d'informations, veuillez contacter l'autorité locale responsable de la gestion des déchets et du recyclage).

IT | Luce a picchetto solare

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA

- Per garantire un'installazione e un funzionamento corretti, seguire sempre le presenti istruzioni.
- Non smontare né modificare autonomamente. Rivolgersi sempre a una persona autorizzata per la riparazione.
- Non installare vicino a fonti di calore estreme, umidità o sostanze corrosive.
- Evitare il contatto con oggetti appuntiti e sostanze chimiche forti.
- Le sorgenti luminose non sono sostituibili.
- Non interferire con il cablaggio interno.
- Utilizzare solo 1 batteria 14500 (LiFePO4 3,2V 500mAh) equivalente alla batteria in dotazione.
- Adatta per uso esterno.
- In caso di malfunzionamento del prodotto, rottura della sorgente luminosa o danneggiamento, non utilizzare la lanterna. In tal caso, smaltirla in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente.
- Il prodotto è progettato per l'illuminazione decorativa.
- Il prodotto non è un giocattolo; non lasciarlo nelle mani dei bambini!
- Per qualsiasi altro problema durante l'utilizzo, contattare il nostro Servizio Clienti.

Ricarica

Per prestazioni ottimali, caricare la lampada solare al sole (min. 8 ore).

Tempo di ricarica

- Sole: ca. 8 ore di ≥ 40.000 lux (Rif.: sole di mezzogiorno in estate = 100.000 lux)

Nota: in una giornata luminosa e soleggiata, il LED si accende più a lungo rispetto a una giornata nuvolosa. Assicurarsi anche che il pannello solare sia pulito (privo di sporcizia, foglie e neve).

Autonomia (completamente carica)

100 lumen: 12 ore.

Sostituzione della batteria/cella aggiuntiva

È possibile sostituire la batteria e/o aggiungerne una aggiuntiva alla luce a picchetto. Se necessario, contattare il nostro servizio clienti per le istruzioni e per sapere la batteria corretta per la luce a picchetto.

Funzionamento

- Svita il coperchio trasparente nella parte inferiore del faretto. Vedi **fig. 1**
- Rimuovi l'etichetta di plastica, ciò stabilirà il contatto con la batteria. Vedi **fig. 2**
- Avvita nuovamente il coperchio trasparente e stringilo. Vedi **fig. 3**
- Piazza la punta a terra nel punto desiderato nel terreno. Assicurati che entri nel terreno per 5 cm. Vedi **fig. 4**
- Fai scorrere il faretto sopra la parte superiore della punta a terra finché non può andare oltre. Vedi **fig. 5**
- Il faretto sarà caricato dalla luce solare e si attiverà automaticamente quando l'ambiente sarà abbastanza buio.

Specifiche

Tipo di batteria:	1x 14500 LiFePO4 3.2V 500mAh batteria
Pannello solare:	Monocristallino 0,42W
Tipo di LED:	8 x LED SMD 2835 integrato 0,2 w
Grado di protezione IP:	IP44 resistente all'acqua
Misure:	24 x Ø 7,6 cm
Peso:	157 g
Materiale del corpo:	Acciaio inossidabile verniciato a polvere & ABS

Risoluzione dei problemi

Problema	Motivo	Soluzione
La lampada non si accende	La lampada non è sufficientemente carica	Assicurati che la lampada sia posizionata in un luogo soleggiato

CE è l'abbreviazione di Conformité européenne - E significa Conforme alle linee guida europee. Con il marchio CE, il produttore conferma che questo prodotto è conforme all'attuale europeo linee guida. La dichiarazione di conformità può essere richiesta a customercare@brandsgroup.com.



I vecchi apparecchi contrassegnati con il simbolo rappresentato non devono essere smaltiti con la spazzatura. È necessario restituirli a un centro di raccolta rifiuti (informarsi presso la propria comunità locale) o al rivenditore presso cui sono stati acquistati.

ES | Luz de estaca solar

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.

ADVERTENCIA

- Para asegurar la instalación y el funcionamiento correctos, siga siempre estas instrucciones.
- No desmonte ni modifique el producto. Acuda siempre a una persona autorizada para su reparación.
- No lo instale cerca de fuentes de calor extremo, humedad o sustancias corrosivas.
- Evite el contacto con objetos afilados y químicos fuertes.
- Las fuentes de luz no son reemplazables.
- No manipule el cableado interno.
- Solo utilice 1x pila 14500 (LiFePO4 3,2V 500mAh) equivalente a la pila suministrada.
- Apto para uso en exteriores.
- Si el producto no funciona bien, se rompe la fuente de luz o se estropea, no lo utilice. En su lugar, deséchelo de forma segura y ecológica.
- El producto está diseñado para dar luz decorativa.
- El producto no es un juguete, no se lo dé a los niños.
- Para cualquier otro problema durante el uso, póngase en contacto con atención al cliente.

Carga

Para obtener el mejor rendimiento, cargue la lámpara solar al sol (mín. 8 horas).

Tiempo de carga

Luz solar: aprox. 8 h por $\geq 40\ 000$ lux

(Ref.: luz solar a medio día en verano = 100 000 lux)

Nota: En un día brillante y soleado, el LED se iluminará durante más tiempo que en un día nublado. Además, asegúrese de que el panel solar está limpio (sin suciedad, hojas y nieve).

Tiempo de funcionamiento (carga completa)

100 lúmenes: 12 h.

Reemplazo de las pilas / pila adicional

Se puede reemplazar la pila o añadir una adicional a la luz de estaca.

Si lo desea, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente para recibir instrucciones y la pila correcta para la luz de estaca.

Funcionamiento

- Desenrosque la tapa transparente en la parte inferior del foco. Véase **fig. 1**
- Retire la etiqueta de plástico, esto establecerá contacto con la batería. Véase **fig. 2**
- Vuelva a enroscar la tapa transparente y apriétela. Véase **fig. 3**
- Coloque la estaca de tierra en el lugar deseado en el suelo. Asegúrese de que entre 5 cm en el suelo. Véase **fig. 4**
- Deslice el foco sobre la parte superior de la estaca de tierra hasta que no pueda avanzar más. Véase **fig. 5**
- El foco se cargará con la luz solar y se activará automáticamente cuando el entorno sea lo suficientemente oscuro.

Especificaciones

Tipo de pila:	1x pila 14500 LiFePO4 3.2V 500mAh
Panel solar:	monocristalino 0,42 W
Tipo de LED:	8 x LED 2835 SMD integrado 0,2 W
Clasificación IP:	impermeable IP44
Medidas:	24 x Ø 7,6 cm
Peso:	157 g
Material del cuerpo:	Acero inoxidable recubierto en polvo & ABS

Resolución de problemas

Problema	Motivo	Solución
La lámpara no se enciende	La lámpara no está suficientemente cargada	Asegúrese de que la lámpara esté colocada en un lugar soleado

CE es la abreviatura de Conformité européenne - And means Cumple con las directrices europeas. Con la marca CE, el fabricante confirma que este producto cumple con las directrices europeas vigentes. La declaración de conformidad puede solicitarse a customercare@brandsgroup.com.



Los electrodomésticos viejos marcados con el símbolo de la imagen no deben desecharse con la basura. Debe devolverlos a un centro de recol-ección de desechos (consulte a su comunidad local) o al minorista donde los compraron.

Contact information



info@brendz.com



+31 (0)493-326 626

(Mo - Fri / 08.30 - 17.00)

Available in Dutch, English and German



more info about the product
scan the QR-Code

www.brendz.com